

MUNICIPALIDAD DE SARCHÍ



Proyecto

*Salvaguardia de la
pintura estilo Sarchí*

*Transferencia
generacional*

Comisión de Cultura

-Agosto 2023-

Contenido

1. Introducción	2
2. Planteamiento del Problema.....	4
2.1 Oportunidades de Resolución del Problema	5
3. Justificación.....	5
3.1. ¿Qué pasa si no se cuida el Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI)?.....	7
4. Aspectos Metodológicos	8
4.1. Objetivo General.....	8
4.2. Objetivos Específicos	8
4.3. Meta	9
4.4. Plan de Acciones	9
4.5. Acciones Medibles en el Tiempo	10
5. Desarrollo	12
5.1. Algunas Características del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI).....	12
5.2. Tres aspectos fundamentales del PCI.....	14
5.3. Sarchí Comunidad Receptora del Turismo Cultural.....	15
5.4. Relevancia de la Carreta Costarricense	16
5.5. El Cantar de las Carretas.....	19
5.6. Infografía del “Colocho Sarchiseño”.....	19
6. Declaratorias	20
7. Extracto de Poema y Canción Costarricense.....	21
8. Conclusión.....	22

1. Introducción

La Comisión de Cultura de la Municipalidad de Sarchí, en conjunto con la participación y colaboración de personas especializadas del cantón, conformó un equipo de trabajo en aras de gestionar un **Plan Cantonal para la Salvaguardia de la pintura estilo Sarchí**, en coordinación y orientación con el **Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural**.

El Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural es un programa del Ministerio de Cultura y Juventud encargado de velar por la conservación del patrimonio histórico – arquitectónico y la salvaguarda de las manifestaciones del patrimonio cultural inmaterial, mediante la investigación y el servicio especializado a la sociedad costarricense.

Se entiende por patrimonio histórico – arquitectónico del país, el inmueble de propiedad pública o privada con significación cultural o histórica, declarado así por el Ministerio de Cultura y Juventud de acuerdo con la Ley de la República N.º 7555.

[...] el patrimonio cultural inmaterial (PCI) se compone de tradiciones orales, artes del espectáculo, usos sociales, rituales, actos festivos, conocimientos y prácticas relativas a la naturaleza y el universo, así también saberes y técnicas vinculadas a la artesanía tradicional. (Ministerio de Cultura y Juventud, s.f., párr. 1-3)

Los planes del patrimonio cultural de un país se conciben como instrumentos de gestión del patrimonio para definir una metodología de actuación y programar las intervenciones e investigaciones, con el fin de coordinar la participación de diversos organismos, tanto públicos como privados, sobre los bienes culturales.

Tal iniciativa tiene como principal objetivo salvaguardar la pintura estilo Sarchí, mediante la transferencia generacional, para que el legado y la tradición no desaparezcan y trasciendan a las futuras generaciones, a través del establecimiento de conceptos, metodología, criterios y programación de actuaciones que permitan la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial del cantón. Para ello, será fundamental poner en valor todas las iniciativas y actuaciones encaminadas a la investigación, documentación, educación, promoción, transmisión, formación y difusión de las manifestaciones inmateriales de la cultura, el protagonismo de la comunidad y, por supuesto, de los “artistas del pincel”, quienes son portadores y portadoras de este sobresaliente arte, orgullosamente sarchiseño, con su sello y esencia.

Como antecedente, se cuenta con un trabajo de investigación realizado por Luis Madrigal Aguilera (portador - pintor de carretas), titulado *Situación Actual de la Ornamentación de la Carreta en Sarchí*. Dicho trabajo se realizó con una Beca Creativa del Ministerio de Cultura y Juventud, en el año 2020.

Por tanto, se debe actualizar y colocar en contexto la realidad actual del gremio de pintores(as) de carretas del cantón. La motivación radica en gestionar esfuerzos encaminados a que la **transferencia generacional** se propicie y sea una realidad en Sarchí, con el fin de que esta valiosa tradición no se pierda y sea sostenible.

Se proyecta que, con esta iniciativa, Sarchí alcance la declaratoria cantonal, a través del Concejo Municipal, con la denominación *Sarchí comunidad portadora de la tradición* y, posteriormente, gestionar la posibilidad a nivel nacional.

Tal declaratoria impulsaría las manifestaciones culturales artísticas locales del PCI, sus peculiares y especiales características autóctonas y convertirían al cantón

de Sarchí en la primera “Comunidad portadora de la tradición” en Costa Rica, distinción que posibilitará un mayor fortalecimiento del PCI local.

La importancia de las comunidades portadoras en las manifestaciones culturales inmateriales radica en que su reconocimiento es destacado, visibilizado y valorado no solo en el ámbito local, sino en el nacional e internacional, mientras que la población le otorga la dimensión y el carácter identitarios.

La propia definición que se hace del patrimonio cultural inmaterial en la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de la UNESCO (2003), incluye como premisa que para que una manifestación pueda ser considerada como tal debe tener un reconocimiento colectivo; se coloca a estas comunidades que hacen posible este tipo de patrimonio vivo del lado de los sujetos activos de su producción. Esta doctrina ha contribuido a instar a que las distintas administraciones, sean gobiernos locales, nacionales, entre otros, tengan en cuenta a dichos colectivos para su preservación y fortalecimiento.

Las comunidades portadoras de la tradición brindan un valor agregado, diferenciador y prestigio en el colectivo; cuentan con características especiales, vivas, autóctonas y son el reflejo de la esencia e identidad de sus pobladores. Se profundiza en ejemplos de buenas prácticas, con el fin de que los portadores vivos de las manifestaciones culturales sean capaces de transmitirlos para ser celebradas por las actuales y futuras generaciones (Timón y Muñoz, 2021).

2. Planteamiento del problema

El cantón de Sarchí no cuenta con un plan integral para la salvaguardia de la pintura estilo Sarchí que propicie la transferencia generacional de las personas artistas que pintan las carretas.

2.1 Oportunidades de resolución del problema

La Municipalidad de Sarchí, a través de la Comisión de Asuntos Culturales y las personas colaboradoras, coinciden en cuanto a la necesidad imperiosa de salvaguardar la tradición de la pintura estilo Sarchí. Es fundamental articular y definir una herramienta que permitirá la planificación conjunta de las actuaciones a desarrollar en el marco de estas manifestaciones inmateriales de la cultura.

El Plan de la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial local será ese instrumento de planificación que permitirá establecer criterios y metodologías comunes, para favorecer el cumplimiento del deber como ciudadanía interesada en la preservación del arte en Sarchí a través de la transferencia generacional, como modelo para su fortalecimiento y continuidad.

3. Justificación

El concepto de patrimonio cultural se ha ido ampliando a lo largo del tiempo, y la parte artística ha sido un valor fundamental para su conservación.

Se debe reconocer que una gran mayoría de estos bienes inmateriales están perdiendo el arraigo que tenían hasta hace pocas décadas. Las formas de vida local han ido variando a través del tiempo, los procesos de globalización han alterado la idea que hasta ahora se tenía de “especificidad o cualidad cultural” característica de una comunidad.

Se requiere preservar el valor diferenciador del talento peculiar y particular de las personas artistas del pueblo de Sarchí, así como de las manifestaciones culturales locales del arte, folclor, costumbres y tradiciones.

Se necesita salvaguardar este arte autóctono cultural e identificar y contribuir a perpetuar el bagaje cultural que caracteriza y distingue a Sarchí .

Es evidente que la salvaguardia de este acervo cultural se debe a una voluntad colectiva de autorreconocimiento sociocultural y de admiración por la creatividad y habilidad desarrolladas por las generaciones anteriores y actuales, realizando una importante, valiosa y destacada contribución a la cultura local y nacional de renombre internacional.

Ahora bien, si a este tipo de manifestaciones culturales no se les facilitan las vías para su salvaguarda, corre el peligro de desaparecer, ya que muchas de las prácticas sociales, como los conocimientos, habilidades, destrezas y vivencias, son más vulnerables al no cumplir las funciones tradicionales que justificaban y estimulaban su perpetuación (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2015).

En el caso particular de Sarchí, existe la preocupación referente a la situación actual de los “artistas del pincel”, específicamente del gremio de pintores(as) de carretas, ya que cada día son más escasos y sus edades avanzan. Aproximadamente, más del 70% son personas que sobrepasan los 50 años de edad, situación que requiere propiciar un proyecto cantón para así gestionar y concientizar la necesidad inmediata de la transferencia generacional, involucrando no solo a la comunidad local y entidades público/privadas, sino también, y de manera especial, al gremio de los “artistas del pincel”, sobre todo para escuchar sus criterios, preocupaciones, satisfacciones, deseos, metas y proyectos, aportes e ideas para perpetuar su legado a través del tiempo.

Por otro lado, pese a la existencia de un marco jurídico protector, como la Ley de Patrimonio Histórico Arquitectónico de Costa Rica, Ley N.º 7555, así como declaratorias, convenios, entre otros, en el ámbito nacional e internacional, la

especial naturaleza de los bienes culturales inmateriales implicará ampliar el marco legal dentro de la gestión del patrimonio cultural para fortalecer aún más el legado y la tradición de prácticas, expresiones, saberes y técnicas artísticas vivas. Por ello, es responsabilidad de la comunidad transmitir el conocimiento de generación en generación para la preservación de este.

Es necesario y urgente hacer un alto en el camino, gestionar intervenciones articuladas. Aún se está a tiempo de unir esfuerzos encaminados en esta vía, fijar una hoja de ruta adecuada y efectiva para salvaguardar el patrimonio cultural inmaterial que ha atesorado orgullosamente el cantón de Sarchí a lo largo del tiempo con la pintura de carretas estilo Sarchí y su famoso colochó sarchiseño, el estilo más reconocido que se tiene y que otras personas en el país están “imitando”.

Por lo tanto, el peligro de desaparición (parcial o total) del PCI de Sarchí ha sido el motivo para poner en marcha esta importante iniciativa. Se debe actuar en aras del bien común de la población local, para conservar y preservar este legado artístico como comunidad portadora de la tradición en Costa Rica.

3.1. ¿Qué pasa si no se cuida el Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI)?

- Se pierde la memoria y parte de lo que nos representa.
- Se pierde la identidad de un pueblo, parte fundamental de su historia.
- No se asegura que los recursos culturales tangibles e intangibles se conserven para futuras generaciones.
- Se podrían perder historias creadas y contadas por muchas personas a lo largo de los años y materializadas por medio del arte.

- Implicará un mayor grado de intervención sobre un determinado bien histórico - artístico.

4. Aspectos metodológicos

4.1. Objetivo general

Implementar un plan de desarrollo integral en el cantón de Sarchí, con el fin de reactivar, fortalecer y transferir generacionalmente el arte de la pintura estilo Sarchí.

4.2. Objetivos específicos

1. Actualizar los antecedentes de estudios anteriores, referencias, estadísticas o parámetros para contribuir al proceso de salvaguardia de la pintura de carretas estilo Sarchí.
2. Crear alianzas estratégicas (APP) con instituciones amigas que compartan la misma visión.
3. Gestionar nuevas medidas orientadas al marco legal para la preservación del legado y la tradición local, que fortalezcan aún más el PCI.
4. Concientizar, educar e involucrar a la población de Sarchí como “comunidad portadora de la tradición” para que este legado trascienda a las generaciones futuras.

4.3. Meta

Propiciar la transferencia generacional de los pintores(as) de carretas de la pintura estilo Sarchí (relevo generacional de los “artistas del pincel”).

4.4. Plan de acciones

1. Marcar una hoja de ruta.
2. Integrar colaboradores y generar alianzas con instituciones, organismos, entre otros.
3. Evaluar los antecedentes de estudios anteriores y actualizarlos.
4. Dar a conocer los conceptos y definiciones más importantes de las características del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI), para un óptimo manejo en el conocimiento del proceso.
5. Desarrollar herramientas y contar con facilitadores para identificar y documentar riesgos y amenazas propios del PCI, así como concientizar, valorar y difundir, mediante un sistema de registro, (mapeo / trabajo de campo), nuevas estrategias y líneas de actuación específicas, para visibilizar los bienes y las manifestaciones culturales propias de la comunidad y colectividad, indispensables para la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial.
6. Gestionar un encuentro con los portadores de la tradición para hacerles partícipes e informarles del proyecto (retroalimentación), fijar objetivos, criterios, estrategias y líneas de actuación para la salvaguarda de Patrimonio Cultural Inmaterial, su importancia, carácter, valor y transmisión de las expresiones del patrimonio cultural, su presencia viva y activa.

7. Sensibilizar y educar a la sociedad, con respecto al sentimiento de identidad local sobre el PCI.
8. Gestionar la incorporación de políticas en la legislación del país, así como convenios, acuerdos, etc., que fortalezcan la salvaguardia del PCI, en aquellos sectores políticos, económicos y sociales que por sus funciones inciden directamente en su preservación.

4.5. Acciones medibles en el tiempo

Acciones a corto, mediano y largo plazo	Iniciativas para promocionar la pintura sarchiseña	Instituciones que se podrían articular, justificación y rol	Recursos económicos y humanos
<p>Acciones a corto plazo:</p> <p>-Sensibilizar a los actores e instituciones de la problemática que enfrenta la pintura estilo Sarchí.</p> <p>Acciones a mediano plazo:</p>	<p>-Sensibilizar a las instituciones y organizaciones gubernamentales sobre la importancia de preservar la pintura sarchiseña por el aporte cultural que brinda al país.</p> <p>-Promocionar la participación de los</p>	<p><u>Municipalidad</u></p> <p>Institución que coordina y articula las acciones para realizar el proceso de salvaguardia de la pintura sarchiseña.</p> <p><u>Ministerio de Educación</u></p> <p>Institución que, mediante su importante aporte en la educación de este país, podría ser facilitadora de</p>	<p><u>Recursos humanos</u></p> <p>-Comisión de Cultura</p> <p>-Pintores(as) sarchiseños</p> <p>-Colaboradores de instituciones a nivel local y nacional</p> <p><u>Recursos económicos</u></p>

<p>-Promocionar actividades que visualicen la pintura estilo Sarchí y a sus pintores(as).</p> <p><u>Acciones a largo plazo:</u></p> <p>-Preservar mediante leyes de la República una Declaratoria de interés nacional de la pintura estilo Sarchí (colocho sarchiseño).</p>	<p>pintores(as) de Sarchí en las diferentes actividades del cantón con el propósito de que los niños y jóvenes admiren, valoren, deseen y se motiven a seguir con este legado y tradición.</p> <p>-Coordinar un proyecto de ley con los diputados de la zona de Occidente, con el fin que se visualice la situación de la salvaguardia de la “pintura estilo Sarchí” y pueda ser declarada asunto de interés nacional.</p>	<p>transmitir conocimientos de la pintura sarchiseña a los estudiantes del cantón.</p> <p><u>INA</u></p> <p>Institución que podría ser facilitadora de transmitir conocimientos de pintura sarchiseña a los estudiantes del cantón, por medio de los portadores de Sarchí, que fueron capacitados y certificados por y para el INA, para desempeñar esta función.</p> <p><u>Ministerio de Cultura</u></p> <p>Institución que, en coordinación con la Comisión de Cultura de la Municipalidad de Sarchí, elabore un Plan de Salvaguardia.</p>	<p>Recursos provenientes de instituciones:</p> <p>-Municipalidad de Sarchí</p> <p>-Ministerio de Cultura</p> <p>-Instituto Costarricense de Turismo (ICT)</p> <p>-Cámara de Comercio, Industria y Turismo de Sarchí (CACITUS)</p> <p>-Otros</p>
--	--	--	---

5. Desarrollo

5.1. Algunas características del patrimonio cultural inmaterial (PCI)

El Patrimonio Cultural Inmaterial está interiorizado en los individuos y comunidades como parte de su identidad

La característica más destacada del PCI que lo diferencia de todos los demás tipos de patrimonio es que está interiorizado en los individuos y en los grupos humanos, a través de complejos aprendizajes y experiencias que se han decantado en el curso del tiempo.

Es un patrimonio inherente a la comunidad portadora y como consecuencia puede considerarse el “espíritu” mismo de un pueblo.

El Patrimonio Cultural Inmaterial está vivo y es dinámico

El Patrimonio Inmaterial está vivo; es decir, ha recorrido un largo camino para poder ser, todavía hoy, celebrado, vivido o rememorado por diferentes personas y grupos.

Se trata de manifestaciones sociales, dinámicas y procesuales, y como tal responden a prácticas en continuo cambio, protagonizadas por diferentes individuos y grupos. Estas manifestaciones han sobrevivido hasta nuestros días porque, gracias a su componente cultural interno de naturaleza inmaterial, han sido capaces de autorregularse y generar mecanismos de adaptación a entornos sociales, económicos, tecnológicos y culturales.

El Patrimonio Cultural Inmaterial es transmitido y recreado

El PCI se ha transmitido normalmente de una generación a la siguiente por tradición oral, de prácticas y de saberes. Esta característica lo mantiene siempre bajo el amparo de los grupos conocedores, transmisores y portadores de los saberes y destrezas que se requieren para llevar a cabo dicha manifestación.

El Patrimonio Cultural Inmaterial es transmitido generalmente desde la infancia

Para que se ejecute de forma adecuada y cumpla los códigos internos marcados por la tradición, se requiere que los receptores hayan adquirido previamente multitud de competencias prácticas, muchas de ellas desde la infancia. Por ejemplo, la habilidad para saber usar instrumentos y herramientas, en este caso específico, que compete a la pintura estilo Sarchí, de pinceles y pinturas, para reconocer y dotar de significado a las obras, para adecuarse al desarrollo de las actividades en momentos especiales, para saber ejecutarlas de acuerdo con las prescripciones de la comunidad y en sincronía con el colectivo con el que se comparte, etc. Estas condiciones obligan a que sea protegido por sus legítimos autores, portadores, herederos de un complejo conjunto de saberes y habilidades, quienes asimismo lo transmitirán de forma adecuada.

El Patrimonio Cultural Inmaterial forma parte de la memoria colectiva viva, como una realidad socialmente construida

El Patrimonio Cultural Inmaterial se caracteriza por representar una memoria viva de la comunidad cuando remite a acontecimientos o conocimientos considerados fundamentales de su historia. El proceso de rememoración no está estancado, sino expuesto a selecciones y redefiniciones de los episodios del pasado, que en el PCI son confirmadas y revitalizadas por la comunidad en el presente.

Por tanto, este tipo de patrimonio se caracteriza por depender de los acuerdos, llevados a cabo por las personas portadoras de la tradición, quienes determinarán qué seguir recordando y qué no.

El Patrimonio Cultural Inmaterial está “impregnado” en las formas de vida

Las políticas sociales, económicas, religiosas, etc. pueden incidir en el desarrollo de las manifestaciones del PCI, ya que se trata de un patrimonio interconectado con muchos ámbitos de la vida cotidiana. Por este motivo, estas políticas deben evitar el desarrollo de acciones que puedan distorsionar los valores culturales propios de dicho patrimonio.

El Patrimonio Cultural Inmaterial es una experiencia vivencial de los sentidos

Es presencial, colorida, viva, dinámica, vivencial, alegre; es una experiencia sensorial y también es vulnerable, por ello requiere ser protegida.

5.2. Aspectos fundamentales del PCI

Se consignan tres aspectos fundamentales del PCI que inciden directamente en la transferencia generacional y son relevantes en el proceso de transmisión.

a. La familia

Como base del desarrollo humano, la familia es transmisora de la tradición oral, de los saberes y prácticas, cuya importancia radica en fortalecer el vínculo familiar que se transmite de generación en generación. Estimula la promoción del amor por la cultura como un sentimiento importante que se forja desde temprana edad y la interacción social desde la acción comunitaria

en la construcción de nuevos conocimientos a partir de la sabiduría de los abuelos(as).

b. La educación primaria y secundaria

Es necesario incorporar en el cantón las clases de pintura para el desarrollo de destrezas y habilidades de los estudiantes, propiciar el amor por el arte de la pintura estilo Sarchí, herramienta fundamental para incentivar a los estudiantes a desarrollar el arraigo y legado de la identidad cultural de una comunidad portadora de la tradición.

c. Todos los esfuerzos encaminados a la salvaguardia cultural de la comunidad

Los esfuerzos deben ser gestionados desde la misma comunidad local (donde debe radicar el mayor interés) como conocedora del PCI de su territorio e interesada en la salvaguardia.

Gestionar un proyecto cantón, invitar a organizaciones, instituciones público/privadas, portadores locales (“artistas del pincel”), personas de la comunidad proactivas a este fin, sector turístico y cultural, sociedad civil, entre otros.

5.3. Sarchí, comunidad receptora del turismo cultural

La importancia de salvaguardar las raíces, el legado y la tradición que han sido heredados de antaño repercute también en el turismo.

Los atractivos culturales autóctonos que posee Sarchí como destino turístico, y en este caso particular de la “pintura de carretas estilo Sarchí”, se han convertido en un valor agregado y elemento esencial de la identidad local. Por este motivo, la responsabilidad y el compromiso de salvaguardar es aún mayor, ya que incide

directamente y va más allá de los linderos territoriales cantonales; trasciende, volviéndose no solo una responsabilidad local, sino nacional e inclusive internacional, debido al valor, significado, importancia y dimensión que alcanza la pintura de carretas estilo Sarchí, como elemento diferenciador y el más reconocido de Costa Rica a nivel mundial.

5.4. Relevancia de la carreta costarricense

La carreta costarricense

Uno de los símbolos nacionales de Costa Rica es la carreta, que representa el trabajo y el espíritu esforzado del pueblo costarricense: pacífico, amante de la paz y de la democracia que vislumbran y reflejan las tradiciones y costumbres.

La carreta conquistó el corazón de todo un pueblo. Simboliza la cultura, la paz y el trabajo; es decir, la humildad, la paciencia, el sacrificio y la constancia en el afán de alcanzar los fines.

Al decir carreta se piensa en una Costa Rica apacible, estable, paciente y efectiva en el trabajo, asociada al devenir nacional por más de una centuria. Es emblema del espíritu esforzado del pueblo costarricense.

La pintura de la carreta y del yugo son genuinas manifestaciones folclóricas del pueblo costarricense. La carreta pintada con sus típicos dibujos constituye un fenómeno único en la historia de América. Las diferentes partes que conforman la carreta, como los costados, compuertas, timón y ruedas, de colores vivos y brillantes, son una expresión artística popular, autóctona y espontánea.

Aunque los motivos ornamentales presentan evidentes semejanzas, puede afirmarse que no hay dos carretas pintadas exactamente iguales, siempre se dan

cambios en los detalles y el acomodo de los dibujos, porque así lo exige la propia dignidad del artista.

La carreta pintada

Desde épocas antiguas, los campesinos pintaron las carretas con una coloración fuerte y vistosa con el fin de embellecerlas y preservarlas, al inicio, los dibujos eran simples.

Hoy en día la carreta pintada costarricense es reconocida en el mundo entero, se encuentra en muchos lugares importantes del planeta, como símbolo y trabajo de un país de paz y amante de la naturaleza.

[...] Lo que caracteriza, y la ha hecho probablemente única en el mundo es su decoración en vivos colores. Toda la imaginación pictórica del costarricense se centró en la decoración geométrico - floral, de las carretas. Y esto es lo que ha constituido un verdadero enigma cultural.

La carreta llama la atención por su decoración. [...] (Láscaris y Malavassi, 1985, p. 55).

La técnica de su fabricación evolucionó rápidamente, los colores y los diseños han constituido una nota peculiar del país. Como dato curioso, en el pasado los campesinos identificaban la carreta por el sonido característico del golpe producido por las ruedas, se puede decir, que al igual que se reconocía al campesino por el tono de su voz, así se reconocía la carreta y a su respectivo dueño.

Después de muchos años aún se sigue pintando a mano este antiguo y colorido medio de transporte costarricense.

La carreta pintada sarchiseña

Sarchí es pionera en la fabricación de carretas de trabajo. Hoy en día se fabrican también para decoración y exhibición en diferentes lugares, escenarios y desfiles con bueyes, en donde sobresale su hermosa pintura, plasmada artísticamente a través de las manos de los “maestros y artistas del pincel”.

Es bueno destacar que el cantón cuenta orgullosamente con la Carreta Pintada y el Yugo más grandes del mundo.

Dimensiones exactas de la carreta pintada más grande del mundo:

- Largo: 13. 5 metros
- Alto: 4 metros
- Ancho: 3 metros
- Medida de la Ruedas: 2. 80 metros.
- Peso aproximado: casi las 2 toneladas. (Comunicación personal, R. Alpízar Campos, 2023).

Cada día son más los visitantes que disfrutan al ver tal maravilla artística; su colorido y magnitud la convierte en todo un privilegio para aquellas personas que tienen la oportunidad de visitarla, llevar un recuerdo a sus países de origen plasmado en fotografías y memorias.

En el año 2006, esta carreta pintada sarchiseña participó en el Festival de la Luz en San José. Para dicho evento se elaboró una carrosa diseñada por las manos artísticas sarchiseñas, engalanando dicho festival (el más importante del país), consiguiendo dos de las tres estrellas del certamen.

Este esfuerzo se realizó gracias a la colaboración de instituciones público/privadas y personas de la comunidad.

5.5. El cantar de las carretas

La carreta se caracteriza por su “cantar”; la carreta con mejor “canto” aumenta su valor económico y también sentimental, porque difícilmente un campesino vaya a vender una carreta con un “canto” especial.

La música que al caminar produce la carreta –nos cuenta don Urías– es más clara y armoniosa según las cuchillas, el socante del aro, y la madera que se usa. [...] Todavía hoy, el campesino que llega a comprar una carreta lo primero que hace es golpear y menear un poco las ruedas, para ver cómo suenan [...]. (Láscaris y Malavassi, 1985, p. 75)

5.6. Infografía del “colocho sarchiseño”

- Tiene su base en una composición orgánica-floral, generalmente simétrica, compuesta por:
 - El colocho principal, cachos, flores, sombras, encajes, hiladilla, detalles, colocho macarrón (pistilo) y las aplicaciones de los colores: contrastes fuertes, de cálidos y fríos.
- La inspiración primaria de la pintura costarricense surgió hipotéticamente inspirada en el arte Barroco procedente de Europa, como lo fueron los vitrales, altares, hábitos religiosos, entre otros. Con el paso de los años, se generó un proceso de transformación o “tropicalización”, influenciado por la flora de los campos costarricenses.

- Dentro de esta composición orgánico / artística, se puede apreciar los siguientes elementos estilizados de la naturaleza: tallos de las enredaderas, hojas, flores, helechos, semillas, y pistilos, entre otros.
- Los colores utilizados en este arte generalmente son colores saturados, que expresan la forma del ser costarricense: personas cálidas, alegres, sociables, joviales, etc. Debido a la posición geográfica del país, se utilizan colores característicos de la zona tropical.

6. Declaratorias

Según UNESCO (2008), “La tradicional carreta de bueyes es el tipo de artesanía más famoso de Costa Rica”. A continuación, se señalan las declaratorias obtenidas en esta línea:

- Sarchí “Cuna de la Artesanía Nacional”, por Decreto Ejecutivo N.º 15025-C del 10 de noviembre de 1983, en el gobierno de Luis Alberto Monge Álvarez.
- La Carreta Costarricense fue Declarada Símbolo Nacional del Trabajo según Decreto N.º 18197-C del 11 de julio de 1988, en el gobierno de Óscar Arias Sánchez.
- Proclama del Boyeo y la Carreta Costarricense como Obra Maestra del Patrimonio Oral e Intangible de la Humanidad, otorgada el 25 de noviembre de 2005 (UNESCO).

7. Extracto de poema y canción costarricense

La carreta es un elemento vinculante, muy importante dentro de los distintos campos y ámbitos de la sociedad costarricense a lo largo de su historia. Por ejemplo, el poeta Claudio Barrera visitó la fábrica de Sarchí y escribió un bello poema:

Es una acuarela llenita de flores
redonda como una luna de colores
Se ve cuando gira su rueda vistosa
como el ala loca de una mariposa.

De blanco, de lila, de rosa, y violeta
cada rueda tiene como un diamantino
molino de ensueños que va en el camino...
[...].

(Láscaris y Malavassi, 1985, p. 120)

También, este símbolo nacional ha inspirado composiciones musicales como el tema de Daniel Zúñiga, con letra de Esperanza Alfaro de Romero:

La Carreta Tica

Como alegre campesina
de tez morena y rosada,
cantando salmos de vida
va la carreta pintada.
La gama de sus colores
es del alma la ilusión,

es una cita de amores,
es una bella canción.
[...].

(Láscaris / Malavassi, 1985, p. 151).

8. Conclusión

La Municipalidad de Sarchí, bajo su responsabilidad de proyección social, cultural y turística, a través de la Comisión de Cultura y de las personas colaboradoras con conocimientos del tema, exhorta a que Sarchí se convierta en una “comunidad portadora de la tradición”, a través del artículo 11 de la Convención para la Salvaguarda del Patrimonio Inmaterial de la UNESCO, donde se establece que cada Estado Parte debe adoptar las medidas necesarias para garantizar la salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial presente en su territorio. Una de estas medidas debe ser la de identificar y definir los distintos elementos del Patrimonio Cultural Inmaterial, con participación de las comunidades, los grupos y las organizaciones no gubernamentales pertinentes.

Referencias

- Ministerio de Cultura y Juventud. (s.f.). Centro de Investigación y Conservación del Patrimonio Cultural. <https://mcj.go.cr/espacios-culturales/instituciones-centros/centro-de-investigacion-y-conservacion-del-patrimonio>
- Timón, M. P. y Muñoz, A. (2021). Memoria e identidad de las comunidades portadoras en el desarrollo de buenas prácticas de salvaguarda del PCI. *Revista PH*, (104), 78-12. <https://doi.org/10.33349/2021.104.4973>
- Ministerio de Educación, Cultura y Deporte (2015). *Plan Nacional de Salvaguarda del Patrimonio Cultural Inmaterial*. <http://www.iber museos.org/wp-content/uploads/2020/04/plan-nacional-de-salvaguarda-del-patrimonio-cultural-inmaterial-esp.pdf>
- Láscaris, C. y Malavassi, G. (1985). *La Carreta Costarricense*. Editorial Costa Rica.
- Alvarado, M. A. (2013). *Guías Costa Rica. Símbolos Nacionales: La Carreta Típica*. <https://guiascostarica.info/simbolos/carreta/>
- Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (2008). *La tradición del boyeo y las carretas*. <https://ich.unesco.org/es/RL/la-tradicion-del-boyeo-y-las-carretas-00103>

GLOSARIO

Acervo: conjunto de valores o bienes culturales acumulados por tradición o herencia. Conjunto de bienes, valores morales o culturales, bienes patrimoniales con valores históricos y sociales que pertenecen a un grupo, que hacen a la construcción identitaria de un país o zona geográfica en particular.

Portador(a): personas que a través de su experiencia de vida guardan los conocimientos, saberes o técnicas propias del patrimonio cultural inmaterial cumpliendo así un papel importante en la práctica y continuidad de tales manifestaciones.

Son todas aquellas personas de una manifestación cultural que practican o recrean –de forma consciente– su patrimonio inmaterial, las mismas comunidades y colectivos han reconocido a estas personas como parte esencial para la transmisión del patrimonio inmaterial. Son llamados también cultores(as) o hacedores(as).

Proceso de Salvaguardia: se entiende como un proceso metodológico que busca el desarrollo de acciones encaminadas a la dinamización, revitalización, transmisión, comunicación, difusión, promoción, fomento y protección del patrimonio inmaterial.

Salvaguardia: son las medidas encaminadas a crear condiciones para asegurar la sostenibilidad del Patrimonio Cultural Inmaterial (PCI) en el tiempo a partir de su documentación, investigación, protección divulgación, transmisión y revitalización.

En el artículo 2 de la Declaración de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural de la Humanidad de la UNESCO se define el patrimonio cultural inmaterial como los usos y representaciones, expresiones conocimientos y técnicas –junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes– que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconozcan como parte integrante de su patrimonio cultural.

La acción de salvaguardia está inscrita en el marco formulado de manera particular por la Declaración Universal de Derechos Humanos (1948), al Pacto internacional de Derechos Civiles y políticos (1996) y el Pacto de Derechos Civiles y Políticos (1966).

Tradición: la palabra tradición, en su sentido etimológico, sugiere la presencia de un legado que se transmite de generación en generación, por obra de un sujeto transmisor a un sujeto receptor. Lo que se transmite es, en su esencia, un acervo permanente de verdades vitales que asumen diversas y renovadas formas históricas.

**¡Sarchí transforma el arte
en experiencias visuales vivas,
coloridas, únicas e inolvidables,
experiencias de los sentidos
para ser vividas y contadas!**

**¡Pinta la vida de color y alegría,
visita Sarchí,
una explosión de color ante tus ojos!**

Mary Rodríguez Soto